



Handleiding (NL) Manuel (FR)



BGF-1011 & BGF-2011



BGF-3611 & BGF-5211

BluFilter Vijverfilterset

Jeu de filtres de bassin BluFilter

Bewaar deze handleiding samen met je aankoopfactuur, als je aanspraak wilt maken op onze service, heb je deze nodig. Voordat je aan de slag gaat om de filterset te gebruiken, vragen we je aandacht om de handleiding goed door te lezen, deze gaat over gebruik, onderhoud en veilige toepassing voor jou en die van anderen!

Conservez ce manuel avec votre facture d'achat, vous en aurez besoin si vous voulez faire appel à nos services. Avant de commencer à utiliser le jeu de filtres, nous vous demandons de lire attentivement le manuel, car il traite de l'utilisation, de l'entretien et de l'application en toute sécurité pour vous et pour les autres!

BluFilter Handleiding – Nederlands

4

BluFilter Manuel – Français

19

Inhoudsopgave

1. UITPAKKEN	4
1.A INHOUD	4
1.B TECHNISCHE GEGEVENS CONTROLEREN	4
1.C TECHNISCHE GEGEVENS	5
1.D TOEPASSING	5
2. VEILIGHEID	5
2.A HET FILTER GEREED MAKEN VOOR GEBRUIK IN DE VIJVER	6
3. ONDERHOUD VAN MODEL BGF 1011 EN BGF 2011	7
3.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN	8
3.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN	8
3.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN	9
4. ONDERHOUD VAN MODEL BGF 3611 EN BGF 5211	10
4.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN	11
4.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN	11
4.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN	12
5. WINTERVOORBEREIDINGEN	13
6. KLEINE STORINGEN ZELF VERHELPEN	13
7. ONDERDELEN	14
7.A BGF 1011 en BGF 2011	14
7.A BGF 3611 en BGF 5211	16
8. GARANTIEVOORWAARDEN	17



Aan de slag!

1. UITPAKKEN

Controleer de filterset, de stroomkabel en de stekker op mogelijke beschadigingen, mocht dat het geval zijn, neem het apparaat dan niet in gebruik. Neem contact met BluGarda op.

1.A INHOUD

1x Filterset met 10 meter vast gemonteerde stroomkabel

1x Handleiding

Als alles in orde is, volg dan de verdere instructies van de handleiding.



Lees deze voorschriften aandachtig door en volg ze op!

1.B TECHNISCHE GEGEVENS CONTROLEREN

Controleer de gegevens op het typeplaatje

Het typeplaatje vermeldt alle belangrijke technische gegevens.

Spanning V/Hz	De vermelde spanning moet overeenkomen met de aanwezige huisspanning.
Motor W	Dit is het stroomverbruik van het apparaat.
Capaciteit	Het maximaal aantal liters per uur dat de filterpomp verplaatst.
IP X	Protectiecode, het filter mag permanent onderwater gebruikt worden
CE	Het teken geeft aan dat het product in overeenstemming is met de Europese wetgeving.



Defecte elektrische apparaten die in het huishouden zijn gebruikt, dienen volgens EU-richtlijnen verwijderd te worden. Dit product mag niet met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar dient apart te worden verzameld.

Meer informatie over lokale afvalverzamel punten vind je bij de gemeente van je woonplaats.

1.C TECHNISCHE GEGEVENS

Type	Spanning	Stroomverbruik pomp + UV-c lamp	Kabel	Max. pomp capaciteit
	V/Hz	Watt	Meter	Liter / uur
BGF 1011	220-240/50	30 + 11 watt	10	1.000
BGF 2011	220-240/50	45 + 11 watt	10	2.000
BGF 3611	220-240/50	35 + 11 watt	10	3.600
BGF 5211	220-240/50	55 + 11 watt	10	5.200

1.D TOEPASSING



Dit product is uitsluitend geschikt in zoet water met een watertemperatuur van +4°C tot +35°C, in vijvers en waterpartijen. Niet geschikt voor zee(zout) water en/of vloeistoffen waartegen het product niet bestand is (b.v. chemische vloeistoffen)

De BGF filtersets zijn voor reiniging van vijverwater en worden in de vijver opgesteld. De maximale dompeldiepte bedraagt 2.0 meter. Plaats het filter minimaal 10 cm onder het wateroppervlak, om aanzuigen van lucht te voorkomen.

2. VEILIGHEID



Let op! Het gebruik van deze pomp is alleen toegestaan als de aanwezige elektrische installatie voldoet aan de wettelijke normen.

Het filter mag nooit in werking zijn, wanneer zich personen in het water bevinden! (filter van het stroomnet scheiden).

Het filter mag alleen aangesloten worden op een installatie met een aardlekschakelaar (30mA) en een contactdoos met randaarde.

De contactdoos dient op een vochtvrije plaats, minstens 2 meter van de rand van het water geplaatst te zijn.

Het filter is voorzien van een ingebouwde UV-c lamp: UV-c straling is schadelijk voor ogen en huid: Vermijd direct contact met de lamp. Deze mag uitsluitend in gebruik zijn als de lamp in de behuizing is geplaatst en in de vijver opgesteld staat.



Bij twijfel een vakkundige installateur raadplegen.

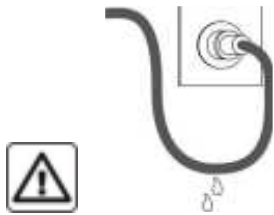
Personen, die deze handleiding niet kunnen opvolgen, mogen de pomp niet gebruiken!

Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen en kinderen meteen lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogensbeperking, of gebrek aan ervaring en/of kennis.

Tenzij ze worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of door het krijgen van een instructie hoe het apparaat te gebruiken.

Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.

Bij alle werkzaamheden aan het filter en/of vijver of ander systeem, waarmee het filter in verbinding staat, dient eerst de netstekker van het filter uit de contactdoos genomen te worden en eventueel andere apparaten die aangekoppeld zijn.



Houdt de stekker vrij van vocht. Om te voorkomen dat water via het snoer naar de stekker loopt, moet er een lus gevormd worden.

Voordat het filter in gebruik wordt genomen, moet eerst het netsnoer en de stekker onderzocht worden op beschadigingen.

Bij beschadiging van het netsnoer, pomp of UV-c lamp, mag het filter niet meer gebruikt worden.

Reparatie is niet mogelijk omdat de kabel vast in de motor is ingegoten en daarom niet vervangbaar.

Verplaats of hang het filter nooit op aan het netsnoer.

2.A HET FILTER GEREED MAKEN VOOR GEBRUIK IN DE VIJVER



Het filter mag niet droogdraaien, beschadiging hierdoor is niet uit te sluiten.

Het filter is voorzien van filtermateriaal, een UV-c apparaat om algen te bestrijden en een pomp voor circulatie.

Naar wens kan aan het filter een afvoerslang gemonteerd worden om gezuiverd water naar een waterornament of een kleine waterval te pompen. Het is ook mogelijk om een fonteinkop te monteren, die bij de levering behoort.

Bevestig de grootste maat slang op de meegeleverde slangkoppeling als een afvoerslang gemonteerd wordt, daarmee wordt de capaciteit minder gereduceerd.

De stroomkabel dient altijd over de bodem, spanningsvrij in het water te liggen.

De pomp nooit in werking zetten buiten het water! De motorlagers worden door water gesmeerd. Droogdraaien kan onherstelbare schade toebrengen aan de pomp en het ingebouwde Uv-c apparaat.

Als de set goed in het water gepositioneerd is, kan het filter gestart worden door de stekker in contactdoos te steken.

3. ONDERHOUD VAN MODEL BGF 1011 EN BGF 2011

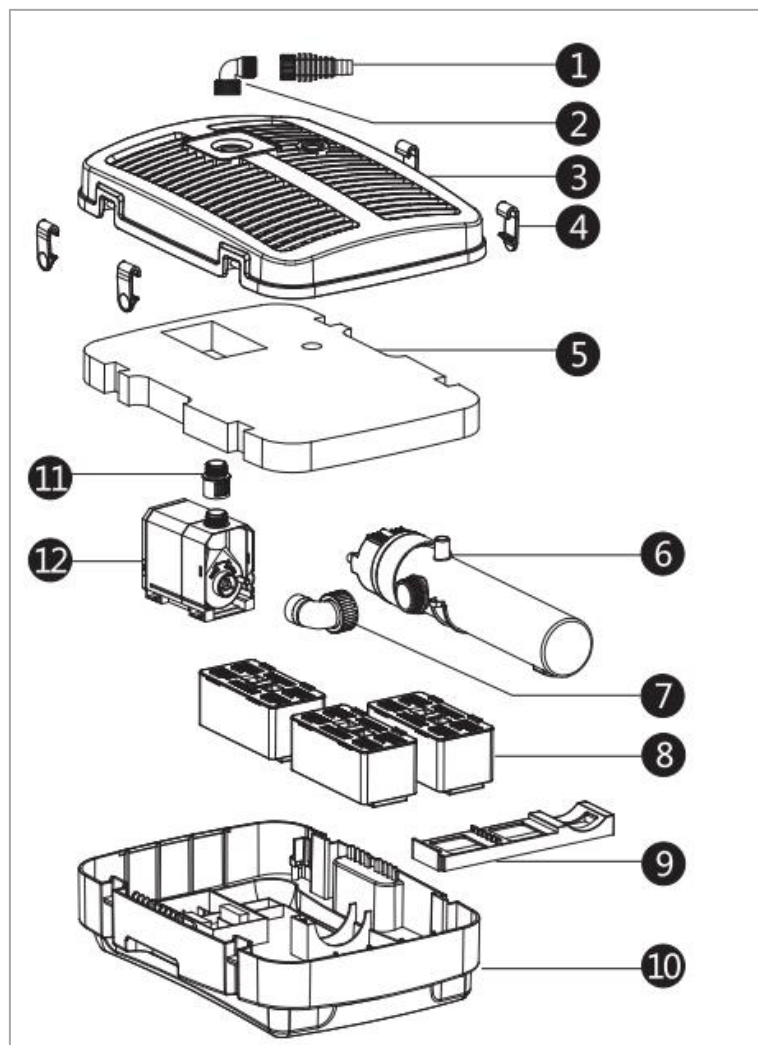


De veiligheidsvoorschriften in acht nemen.

De pomp is onderhoudsarm, maar niet onderhoudsvrij!

Neem de stekker uit de contactdoos voordat de set uit het water genomen wordt!

Om de levensduur van de set te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, adviseren wij regelmatig onderhoud en reiniging uit te voeren. Met weinig handelingen kan elke persoon al het onderhoudswerk probleemloos uitvoeren.



BGF 1011 en BGF 2011

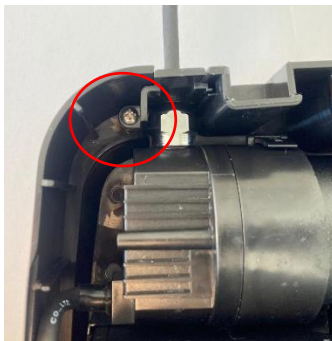
3.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN

Reinigen van filterspons en filtermateriaal is afhankelijk van de mate van vervuiling. Als de capaciteit afneemt is reinigen nodig, controleer dat in de eerste maanden na plaatsing van het filter met enige regelmaat.

1. Draai de gemonteerde fontein of slangaansluiting² van het filter, open de clips⁴, vervolgens kan het filterdeksel³ van de behuizing¹⁰ genomen worden.
2. Filterspons⁵ en filterboxen⁸ reinigen onder stromend water, gebruik hiervoor nooit reinigingsmiddelen.

3.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN

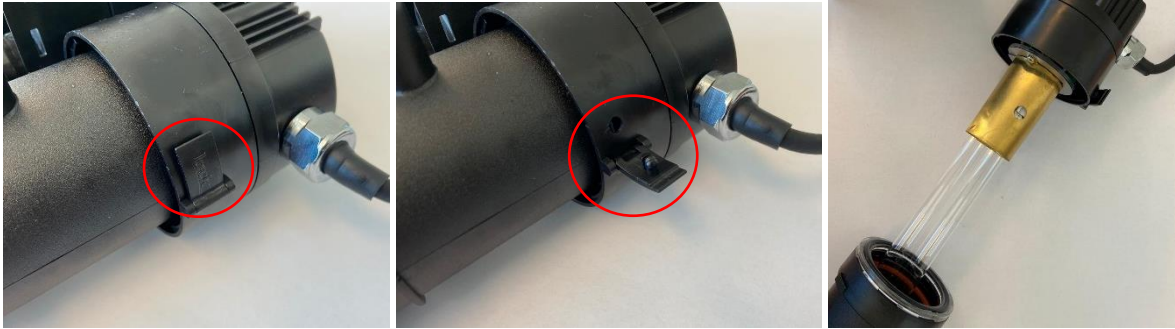
Vijverwater stroomt in de behuizing langs het kwartsglas, waardoor na enige tijd (kalk)aanslag op de het glas ontstaat. UV-c licht zal daarom minder goed het doorstromende water bereiken, waardoor de werking vermindert. Het kwartsglas samen met het filtermateriaal periodiek reinigen.



1. Filterdeksel verwijderen als boven omschreven.
2. 2x borgschroeven opendraaien. Pomp met UV-c apparaat uit de behuizing nemen.



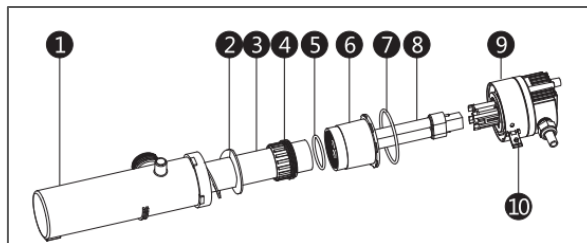
3. Pompkoppeling opendraaien; de pomp kan van het UV-c apparaat genomen worden.



4. Clip openen, het lamphuis met kwartsglas kan tegen de klok in van de houder gedraaid worden.



Vermijd handcontact met de lamp: UV-c lamp met een doekje vasthouden



5. Reinig het kwartsglas; wartel⁴ opendraaien en glas uit behuizing¹ nemen. Gebruik geen reinigingsmiddelen, glas met doekje of zacht borsteltje reinigen onder stromend water. Glas goed afdrogen aan binnenzijde en weer monteren.
6. UV-c lamp⁸ elk seizoen, of na 8.000 branduren vervangen. De lamp brandt na deze periode nog wel, maar de UV-c straling is minimaal, omdat het gas in de lamp verbruikt is. De lamp uit de houder⁹ nemen en nieuwe lamp monteren.



Let op: bij montage alle afdichtingsringen ^{5 en 7} op juiste plaats positioneren

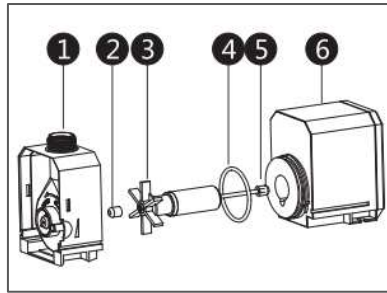
3.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN

De rotor met waaier kunnen vervuilen door kalkhoudend water. Kalkafzettingen kunnen de pomp blokkeren, als reinigen niet op tijd gebeurt.

Controleer dat vooral in de eerste maanden van gebruik regelmatig. De mate van vervuiling is geheel afhankelijk van de waterkwaliteit.

Bij overbelasting van de motor zal de ingebouwde motorbeveiliging de pomp uitschakelen, deze kan ook weer na enige tijd inschakelen als de motor te warm was en weer is afgekoeld.

Als in- en uitschakelen voortduurt, kan onherstelbare schade ontstaan aan de motor.



1. Pomphuis¹ tegen de klok in een slag draaien en van motor⁶ afnemen.
2. Rotor³ reinigen onder stromend water.
3. Pomphuis¹ aan binnenzijde reinigen onder stromend water.



Let op: bij montage afdichtingsring⁴ en lagerdopjes² in pomphuis en motor controleren, doorgaans blijven deze in de behuizing geklemd bij demontage.



De pomp nooit buiten het water in werking zetten, dit kan leiden tot onherstelbare schade.

4. ONDERHOUD VAN MODEL BGF 3611 EN BGF 5211

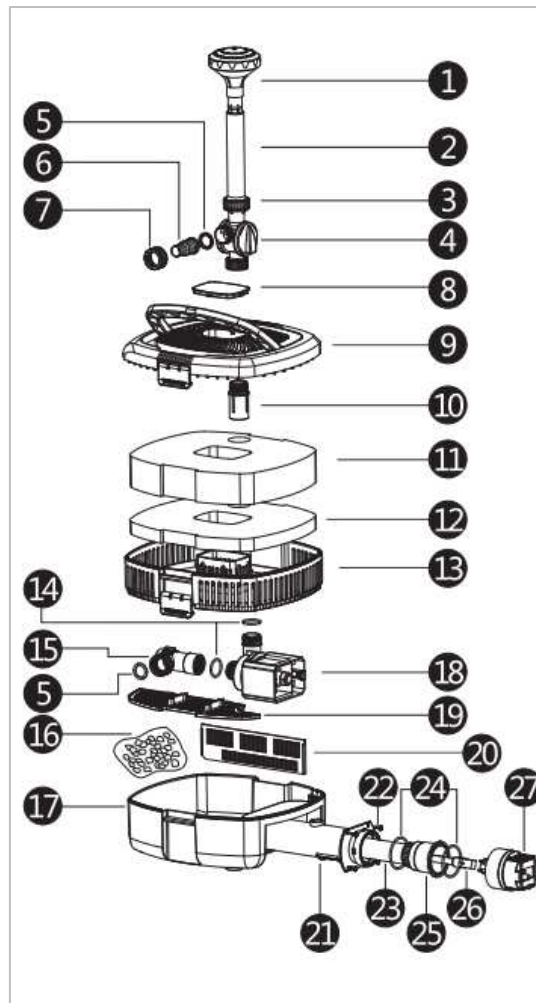


De veiligheidsvoorschriften in acht nemen.

De pomp is onderhoudsarm, maar niet onderhoudsvrij!

Neem de stekker uit de contactdoos voordat de set uit het water genomen wordt!

Om de levensduur van de set te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, adviseren wij regelmatig onderhoud en reiniging uit te voeren. Met weinig handelingen kan elke persoon al het onderhoudswerk probleemloos uitvoeren.



BGF 3611 en BGF 5211

4.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN

Reinigen van filterspons en filtermateriaal is afhankelijk van de mate van vervuiling. Als de capaciteit afneemt is reinigen nodig, controleer dat in de eerste maanden na plaatsing van het filter met enige regelmaat.

1. Draai de gemonteerde fontein of slangaansluiting¹⁻⁷ van het filter, open de clips, vervolgens kan het filterdeksel¹³ van de behuizing genomen worden.
2. Filterspons¹¹⁻¹² en reinigen onder stromend water, gebruik hiervoor nooit reinigingsmiddelen.
3. Filterhuis¹³ openen met clips, pomp reinigen zoals onder hoofdstuk 3.C omschreven. Filtermateriaal¹⁶ reinigen onder stromend water.

4.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN

Vijverwater stroomt in de behuizing langs het kwartsglas, waardoor na enige tijd (kalk)aanslag op de het glas ontstaat. UV-c licht zal daarom minder goed het doorstromende water bereiken, waardoor de werking vermindert. Het kwartsglas samen met het filtermateriaal periodiek reinigen.



Vermijd handcontact met de lamp: UV-c lamp met een doekje vasthouden

De UV-c lamp met kwartsglas²³⁻²⁷ kan heel eenvoudig uit de behuizing worden genomen door deze een slag naar links te draaien.

4. Reinig het kwartsglas; wartel²⁵ opendraaien en glas uit behuizing²³ nemen. Gebruik geen reinigingsmiddelen, glas met doekje of zacht borsteltje reinigen onder stromend water. Glas goed afdrogen aan binnenzijde en weer monteren.
5. UV-c lamp²⁶ elk seizoen, of na 8.000 branduren vervangen. De lamp brandt na deze periode nog wel, maar de UV-c straling is minimaal, omdat het gas in de lamp verbruikt is. De lamp uit de houder²⁷ nemen en nieuwe lamp monteren.



Let op: bij montage alle afdichtingsringen ^{5 en 7} op juiste plaats positioneren

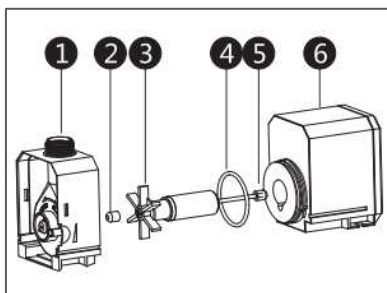
4.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN

De rotor met waaier kunnen vervuilen door kalkhoudend water. Kalkafzettingen kunnen de pomp blokkeren, als reinigen niet op tijd gebeurt.

Controleer dat vooral in de eerste maanden van gebruik regelmatig. De mate van vervuiling is geheel afhankelijk van de waterkwaliteit.

Bij overbelasting van de motor zal de ingebouwde motorbeveiliging de pomp uitschakelen, deze kan ook weer na enige tijd inschakelen als de motor te warm was en weer is afgekoeld.

Als in- en uitschakelen voortduurt, kan onherstelbare schade ontstaan aan de motor.



1. Pomphuis¹ tegen de klok in een slag draaien en van motor⁶ afnemen.
2. Rotor³ reinigen onder stromend water.
3. Pomphuis¹ aan binnenzijde reinigen onder stromend water.



Let op: bij montage afdichtingsring⁴ en lagerdopjes² in pomphuis en motor controleren, doorgaans blijven deze in de behuizing geklemd bij demontage.



De pomp nooit buiten het water in werking zetten, dit kan leiden tot onherstelbare schade.

5. WINTERVOORBEREIDINGEN

1. Neem de set uit het water bij naderende vorst. IJsvorming kan onherstelbare schade aan het apparaat veroorzaken als het apparaat niet in werking is.
2. Reinig de set grondig zoals in hoofdstuk 3 (BGF 1011 / BGF 2011) en hoofdstuk 4 (BGF 3511 / BGF 5211) beschreven is.
3. Controleer of de set en het netsnoer niet beschadigd zijn.
4. De set op een vorstvrije plaats in een emmer met water bewaren, daarmee wordt voorkomen dat rubberen ringen uitdrogen.

6. KLEINE STORINGEN ZELF VERHELPEN



Veiligheidsvoorschriften in acht nemen!

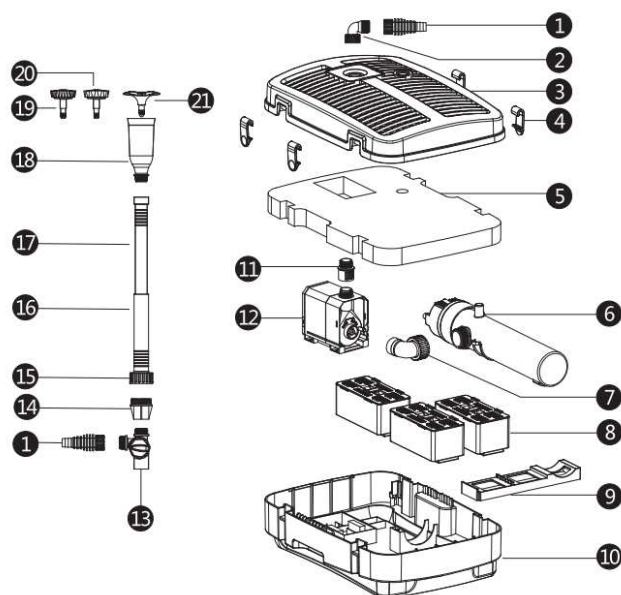
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Pomp werkt niet	Geen spanning	Controleer of netspanning aanwezig is
	Motor defect	Vervang de pomp
	Rotor geblokkeerd	Reinig rotor en filter materiaal
Pomp maakt geluid	Vervuiling in de pomp (steentje)	Open de pomp en controleer op vervuiling
	Rotor en as versleten	Vervang de rotor en as
Weinig capaciteit	Waaier gebroken, of een aansluitkraan staat dicht	Rotor met waaier vervangen, kraan openen
	Filtermateriaal verontreinigd	Filtermateriaal reinigen of vervangen
	Underspanning	Schakel installateur in
UV-c lamp werkt niet	UV-c lamp defect	Lamp vervangen
	Lamphouder defect	Lamphouder vervangen

Kun je het probleem zelf niet oplossen? Neem contact op met onze helpdesk, we helpen je graag verder. www.BluGarda.nl

7. ONDERDELEN

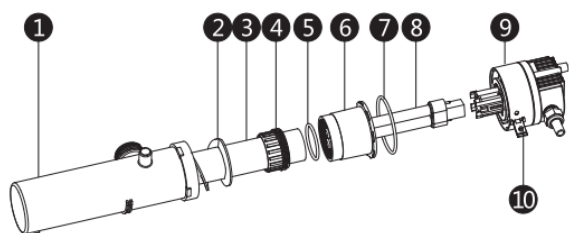
Bij juist gebruik en goed onderhoud heb je lang plezier van dit product, toch kan het gebeuren dat je een onderdeel nodig hebt. BluGarda vindt het leveren van onderdelen belangrijk om je product weer in orde te krijgen.

7.A BGF 1011 en BGF 2011

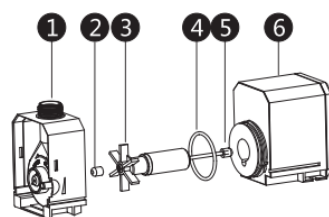


1	Afvoeraansluiting	8	Filtermateriaal	15	Wartel
2	Bocht	9	Houder	16	Stijgbuis
3	Filterdeksel	10	Behuizing	17	Verlengpijp
4	Clips (4x)	11	Adaptor	18	Fonteinkophouder
5	Filterspons	12	Pomp	19	Fonteinkop 1
6	UV-c Unit	13	T-kraan	20	Fonteinkop 2
7	Bocht	14	Aansluitstuk	21	Fonteinkop 3

BluFilter Handleiding (NL)

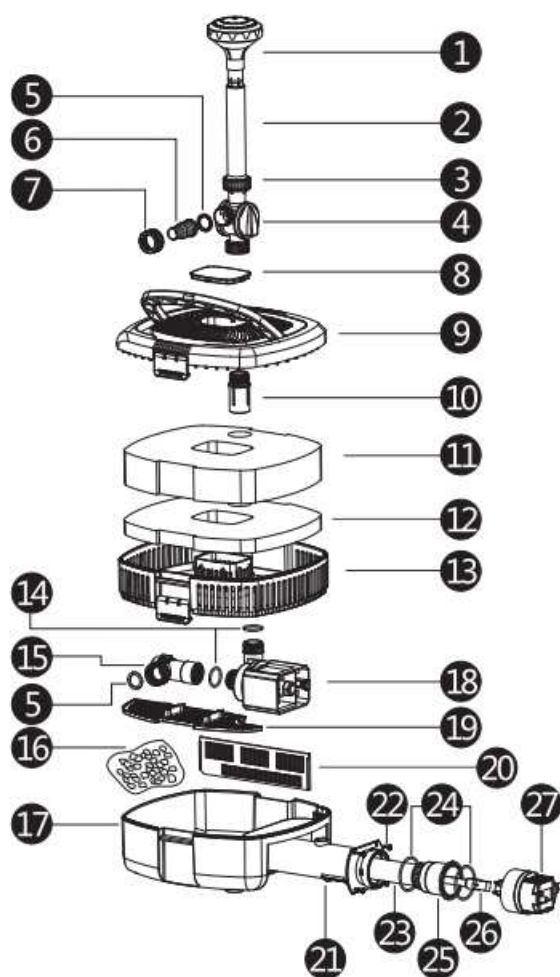


1	UV-c lamphouder
2	Spiraalring
3	Kwartsglas
4	Wartel
5	O-ring
6	Kwartsglashouder
7	O-ring
8	UV-c lamp PL
9	Lamphouder met ingebouwde trafo
10	Clip

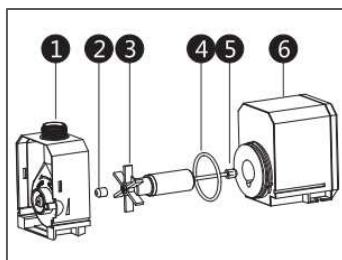


1	Pomphuis
2	Lagerdop (2x)
3	Rotor
4	O-ring
5	As
6	Motor met kabel

7.B BGF 3611 en BGF 5211



1	Fonteinkop	8	UV-c licht kijkvenster	15	Verdeelstuk	22	Schroef
2	Telescoopstijgbuis	9	Bovenste filterdeksel	16	Filtermateriaal	23	Kwartsglas
3	Wartel	10	Connectiebuis	17	Filterhuis	24	O-ring
4	T-kraan	11	Filterspons	18	Pomp	25	Kwartsglashouder
5	O-ring	12	Filterspons-fijn	19	Houder	26	UV-c lamp PL
6	Slangaansluiting	13	Filterhuis	20	Houder	27	Lamphouder met trafo en kabel
7	Wartel	14	O-ring	21	UV-c lamphuis		



1	Pomphuis
2	Lagerdop (2x)
3	Rotor
4	O-ring
5	As
6	Motor met kabel

8. GARANTIEVOORWAARDEN

Op de set wordt 36 maanden garantie verleend, die in- gaat op het moment van aankoop. De datum op de aankoopfactuur geldt als ingangsdatum. Bewaar de factuur, je hebt deze nodig als je aanspraak op garantie wilt maken.

Wat houdt garantie in

Garantie verlenen we op materiaal en/of constructiefouten, de pomp of onderdelen daarvan worden binnen de garantietermijn kosteloos hersteld of vervangen.

Natuurlijke slijtage aan de rotor valt niet binnen de garantie.

Bij een garantiebeoordeling checken we of je product goed is onderhouden. Als er sprake is van slecht onderhoud, kalkaanslag, schade ontstaan door onjuist gebruik, beschadigingen aan de stroomkabel, hebben we het recht om garantieaanspraak uit te sluiten. In dat geval zal een kostenvoorstel volgen om de pomp te repareren of te vervangen.

Bij veranderingen aan de pomp, zoals het inkorten van de stroomkabel of het afknippen van de stekker, vervalt de garantieaanspraak.

Gevolgschade ontstaan door het uitvallen of verkeerd gebruiken van de pomp valt buiten de aansprakelijkheid van BluGarda.

Drukfouten en technische wijzigingen voorbehouden.



Dit product is in overeenstemming met de LVD-richtlijn (2014/35/EU) en de EMC-richtlijn (2014/30/EU) en wij verklaren dat aan de volgende norm(en) wordt voldaan:

LVD	EN60335-1:2012 + A11:2014 EN60335-2-41:2010
EMC	EN55014-1:2017 EN55014-2:2015 EN61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1"2019

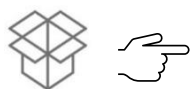
NL HANDLEIDING BG BLUFILTER DEC. 2021/VERSIE 2.

WWW.BLUGARDA.NL Hengelo Gld. NL

info@blugarda.nl

Table des matières

1. DÉBALLAGE	20
1.A SOMMAIRE	20
1.B VÉRIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES	20
1.C DONNÉES TECHNIQUES	21
1.D APPLICATION	21
2. SÉCURITÉ	21
2.A PRÉPARER LE FILTRE POUR L'UTILISATION DANS LE BASSIN	22
3. ENTRETIEN DES MODÈLES BGF 1011 ET BGF 2011	23
3.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT	24
3.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPOSITIF UV-C	24
3.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE	25
4. ENTRETIEN DES MODÈLES BGF 3611 ET BGF 5211	26
4.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT	27
4.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPOSITIF UV-C	27
4.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE	28
5. PRÉPARATIFS D'HIVER	29
6. RÉPARER SOI-MÊME LES PETITS PROBLÈMES	30
7. PIÈCES	30
7.A BGF 1011 et BGF 2011	31
7.B BGF 3611 et BGF 5211	33
8. CONDITIONS DE GARANTIE	34



Au travail !

1. DÉBALLAGE

Vérifiez que le jeu de filtres, le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés, si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil. Contactez BluGarda.

1.A SOMMAIRE

1x Jeu de filtres avec câble d'alimentation permanent de 10 mètres

1x manuel

Si tout est en ordre, suivez les autres instructions du manuel.



Lisez attentivement ces instructions et suivez-les !

1.B VÉRIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES

Vérifiez les données sur la plaque signalétique

La plaque signalétique contient toutes les données techniques importantes.

Tension V/Hz	La tension indiquée doit correspondre à la tension du domicile.
Moteur W	Il s'agit de la consommation électrique de l'appareil.
Capacité	Le nombre maximum de litres par heure que la pompe de filtration déplace.
IP X	Code de protection, le filtre peut être utilisé en permanence sous l'eau.
CE	Ce signe indique que le produit est conforme à la législation européenne.



Les appareils électriques défectueux utilisés dans les ménages doivent être mis au rebut conformément aux directives européennes. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais collecté séparément.

Vous trouverez de plus amples informations sur les points de collecte des déchets locaux auprès de la municipalité de votre domicile.

1.C DONNÉES TECHNIQUES

Type	Tension	Consommation électrique pompe + lampe UV-C	Câble	Capacité maximale de la pompe
	V/Hz	Watt	Mètre	Litres / heure
BGF 1011	220-240/50	30 + 11 watts	10	1 000
BGF 2011	220-240/50	45 + 11 watts	10	2 000
BGF 3611	220-240/50	35 + 11 watts	10	3 600
BGF 5211	220-240/50	55 + 11 watts	10	5 200

1.D APPLICATION



Ce produit convient uniquement à l'eau douce dont la température est comprise entre +4 °C et +35 °C, aux bassins et aux aménagements aquatiques. Ne convient pas à l'eau de mer (salée) et/ou aux liquides auxquels le produit n'est pas résistant (par exemple, les liquides chimiques).

Les jeux de filtres BGF sont destinés à nettoyer l'eau du bassin et sont installés dans le bassin. La profondeur d'immersion maximale est de 2,0 mètres. Placez le filtre à au moins 10 cm sous la surface de l'eau pour éviter l'aspiration d'air.

2. SÉCURITÉ



Attention ! L'utilisation de cette pompe n'est autorisée que si l'installation électrique existante est conforme aux normes légales.

Le filtre ne doit jamais être utilisé lorsque des personnes se trouvent dans l'eau !
(débrancher le filtre du réseau)

Le filtre ne peut être raccordé qu'à une installation équipée d'un disjoncteur à courant résiduel (30 mA) et d'une prise de courant de terre.

La prise doit être placée dans un endroit exempt d'humidité, à au moins 2 mètres du bord de l'eau.

Le filtre est équipé d'une lampe UV-C intégrée : Le rayonnement UV-C est nocif pour les yeux et la peau : Évitez tout contact direct avec la lampe. Celle-ci ne doit être utilisée que lorsque la lampe est dans le boîtier et installée dans le bassin.



En cas de doute, consultez un installateur professionnel.

Les personnes qui n'ont pas pris connaissance des présentes instructions ne sont pas autorisées à utiliser la pompe !

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ou des enfants présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et/ou de connaissances.

Sauf s'ils sont accompagnés d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils reçoivent des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.

Il faut veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Avant toute intervention sur le filtre et/ou le bassin ou tout autre système avec lequel le filtre est connecté, il faut débrancher la fiche secteur du filtre et de tout autre appareil qui y est connecté.



Gardez la fiche à l'abri de l'humidité. Pour éviter que l'eau ne coule le long du cordon jusqu'à la fiche, il faut former une boucle.

Avant de mettre le filtre en service, il faut vérifier que le cordon d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés.

En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, de la pompe ou de la lampe UV-C, le filtre ne peut plus être utilisé.

Une réparation n'est pas possible, car le cordon est solidement fixé au moteur et ne peut donc pas être remplacé.

Ne déplacez ou ne suspendez jamais le filtre par le cordon d'alimentation.

2.A PRÉPARER LE FILTRE POUR L'UTILISATION DANS LE BASSIN



Le filtre ne doit pas fonctionner à sec, car on ne peut exclure qu'il soit endommagé.

Le filtre est équipé de matériaux filtrants, d'un dispositif UV-C pour lutter contre les algues et d'une pompe pour la circulation.

Si vous le souhaitez, un tuyau de sortie peut être fixé au filtre pour pomper l'eau purifiée vers une pièce d'eau ou une petite cascade. Il est également possible d'installer une tête de fontaine, qui est incluse dans la livraison.

Si un tuyau de vidange est installé, fixez le tuyau le plus grand au raccord fourni, car cela réduit la capacité.

Le cordon d'alimentation doit toujours être posé au fond du bassin, sans tension, dans l'eau.

Ne jamais faire fonctionner la pompe hors de l'eau ! Les roulements du moteur sont lubrifiés par l'eau. Le fonctionnement à sec peut causer des dommages irréparables à la pompe et au dispositif UV-C intégré.

Lorsque l'ensemble est correctement positionné dans l'eau, le filtre peut être mis en marche en insérant la fiche dans la prise.

3. ENTRETIEN DES MODÈLES BGF 1011 ET BGF 2011

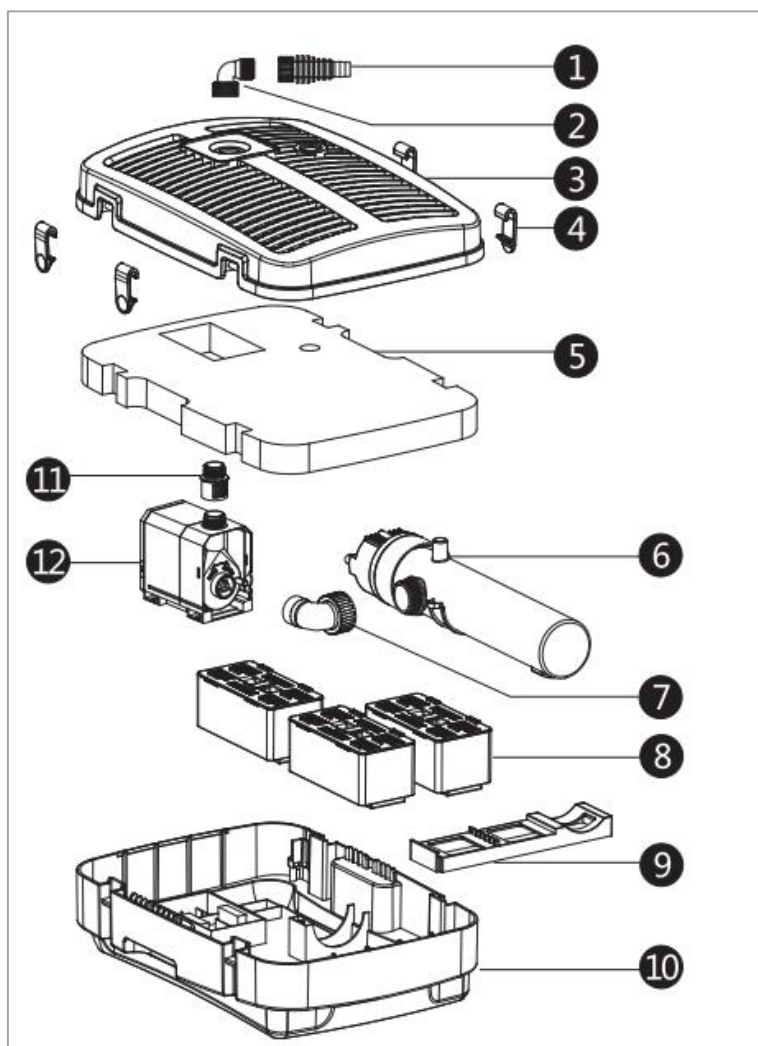


Respectez les consignes de sécurité.

La pompe nécessite peu d'entretien, mais n'est pas sans entretien !

Retirez la fiche de la prise avant de sortir l'ensemble de l'eau !

Pour prolonger la durée de vie de l'ensemble et garantir un fonctionnement sans problème, nous recommandons un entretien et un nettoyage réguliers. En quelques gestes, n'importe qui peut effectuer tous les travaux d'entretien sans problème.



BGF 1011 et BGF 2011

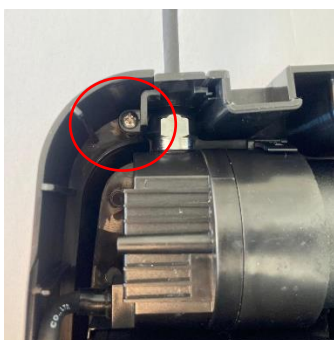
3.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT

Le nettoyage de l'éponge filtrante et du matériau filtrant dépend du degré de salissure. Si la capacité diminue, un nettoyage est nécessaire ; vérifiez-la régulièrement dans les premiers mois suivant l'installation du filtre.

3. Dévissez la fontaine montée ou le raccord de tuyau² du filtre, ouvrez les clips⁴ et ensuite le couvercle du filtre³ peut être retiré du boîtier¹⁰.
4. Nettoyez l'éponge filtrante⁵ et les boîtes filtrantes⁸ sous l'eau courante, n'utilisez jamais de produits de nettoyage.

3.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPOSITIF UV-C

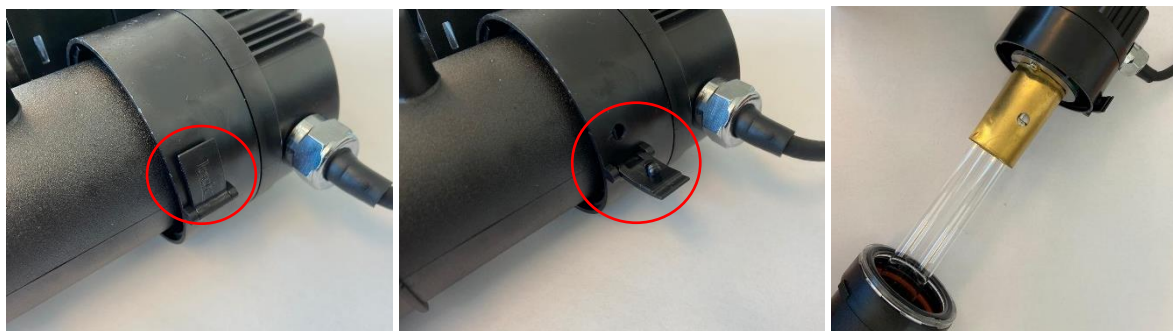
L'eau du bassin s'écoule sur le verre de quartz du boîtier, ce qui entraîne la formation de tartre (calcaire) sur le verre après un certain temps. La lumière UV-C n'atteindra donc pas l'eau qui traverse l'appareil aussi efficacement, ce qui réduit son effet. Nettoyez périodiquement le verre de quartz ainsi que le matériau filtrant.



7. Retirez le couvercle du filtre comme décrit ci-dessus.
8. Dévissez les 2 vis de blocage. Retirez la pompe avec le dispositif UV-C du boîtier.



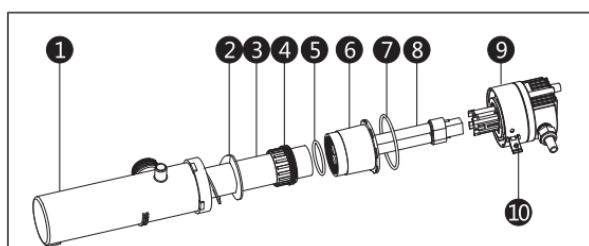
9. Ouvrez l'accouplement de la pompe ; la pompe peut être retirée de l'unité UV-C.



10. Ouvrez le clip, le corps de la lampe avec le verre de quartz peut être retiré du support par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Évitez tout contact des mains avec la lampe : Tenez la lampe UV-C avec un chiffon.



11. Nettoyer le verre de quartz ; ouvrir le manchon de serrage⁴ et retirer le verre du boîtier¹. N'utilisez pas de produits de nettoyage ; nettoyez le verre avec un chiffon ou une brosse douce sous l'eau courante. Séchez bien le verre à l'intérieur et remettez-le en place.
12. Remplacez la lampe UV-C⁸ chaque saison ou après 8 000 heures de fonctionnement. La lampe continue de fonctionner après cette période, mais le rayonnement UV-C est minimal, car le gaz de la lampe a été épuisé. Retirez la lampe du support⁹ et installez la nouvelle lampe.



Remarque : lors de l'assemblage, placez toutes les bagues d'étanchéité⁵ et⁷ au bon endroit.

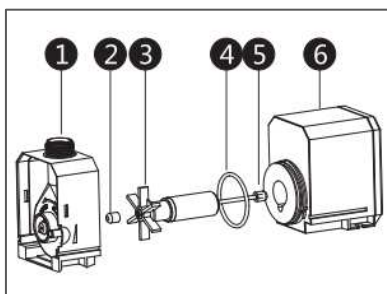
3.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE

Le rotor et la turbine peuvent être encrassés par de l'eau calcaire. Les dépôts de calcaire peuvent bloquer la pompe, si le nettoyage n'est pas effectué à temps.

Vérifiez-le régulièrement, surtout pendant les premiers mois d'utilisation. Le degré de salissure dépend entièrement de la qualité de l'eau.

Si le moteur est surchargé, la protection intégrée du moteur arrête la pompe ; elle peut également être remise en marche après un certain temps si le moteur a surchauffé et s'est refroidi.

Si la mise en marche et l'arrêt se poursuivent, le moteur peut subir des dommages irréparables.



4. Tournez le corps de pompe¹ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du moteur⁶.
5. Nettoyez le rotor³ sous l'eau courante.
6. Nettoyez l'intérieur du boîtier de la pompe¹ sous l'eau courante.



Attention : Lors du montage, vérifiez la bague d'étanchéité⁴ et les capuchons de roulement² dans le corps de pompe et le moteur, car ils restent généralement coincés dans le corps lors du démontage.



Ne faites jamais fonctionner la pompe hors de l'eau, car cela pourrait causer des dommages irréparables.

4. ENTRETIEN DES MODÈLES BGF 3611 ET BGF 5211

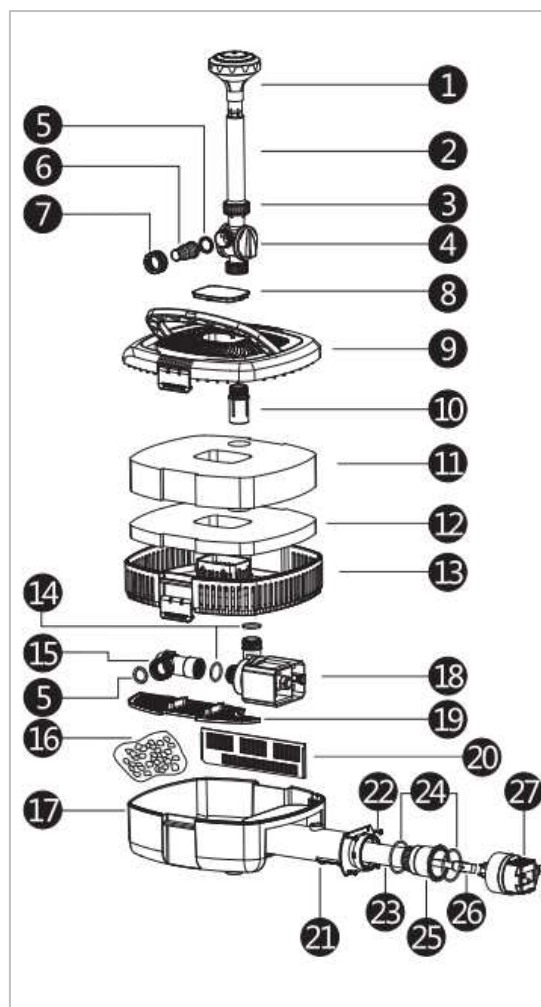


Respectez les consignes de sécurité.

La pompe nécessite peu d'entretien, mais n'est pas sans entretien !

Retirez la fiche de la prise avant de sortir l'ensemble de l'eau !

Pour prolonger la durée de vie de l'ensemble et garantir un fonctionnement sans problème, nous recommandons un entretien et un nettoyage réguliers. En quelques gestes, n'importe qui peut effectuer tous les travaux d'entretien sans problème.



BGF 3611 et BGF 5211

4.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT

Le nettoyage de l'éponge filtrante et du matériau filtrant dépend du degré de salissure. Si la capacité diminue, un nettoyage est nécessaire ; vérifiez-la régulièrement dans les premiers mois suivant l'installation du filtre.

6. Dévissez la fontaine montée ou le raccord de tuyau¹⁻⁷ du filtre, ouvrez les clips, puis le couvercle du filtre¹³ peut être retiré du boîtier.
7. Nettoyez l'éponge filtrante¹¹⁻¹² sous l'eau courante, n'utilisez jamais de produits de nettoyage.
8. Ouvrez le boîtier du filtre¹³ avec des clips, nettoyez la pompe comme décrit au chapitre 3.C. Nettoyez le matériau filtrant¹⁶ sous l'eau courante.

4.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPOSITIF UV-C

L'eau du bassin s'écoule sur le verre de quartz du boîtier, ce qui entraîne la formation de tartre (calcaire) sur le verre après un certain temps. La lumière UV-C n'atteindra donc pas l'eau qui traverse l'appareil aussi efficacement, ce qui réduit son effet. Nettoyez périodiquement le verre de quartz ainsi que le matériau filtrant.



Évitez tout contact des mains avec la lampe : Tenez la lampe UV-C avec un chiffon.

La lampe UV-C avec verre de quartz²³⁻²⁷ peut être facilement retirée du boîtier en la tournant d'un tour vers la gauche.

9. Nettoyer le verre de quartz ; ouvrir le manchon de serrage²⁵ et retirer le verre du boîtier²³. N'utilisez pas de produits de nettoyage ; nettoyez le verre avec un chiffon ou une brosse douce sous l'eau courante. Séchez bien le verre à l'intérieur et remettez-le en place.
10. Remplacez la lampe UV-C²⁶ chaque saison ou après 8 000 heures de fonctionnement. La lampe continue de fonctionner après cette période, mais le rayonnement UV-C est minimal, car le gaz de la lampe a été épuisé. Retirez la lampe du support²⁷ et installez la nouvelle lampe.



Remarque : lors de l'assemblage, placez toutes les bagues d'étanchéité⁵ et⁷ au bon endroit.

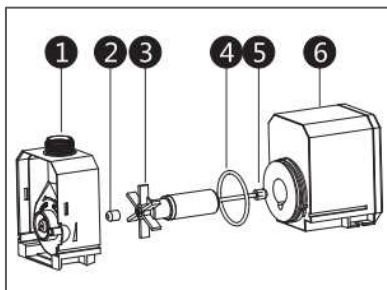
4.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE

Le rotor et la turbine peuvent être encrassés par de l'eau calcaire. Les dépôts de calcaire peuvent bloquer la pompe, si le nettoyage n'est pas effectué à temps.

Vérifiez-le régulièrement, surtout pendant les premiers mois d'utilisation. Le degré de salissure dépend entièrement de la qualité de l'eau.

Si le moteur est surchargé, la protection intégrée du moteur arrête la pompe ; elle peut également être remise en marche après un certain temps si le moteur a surchauffé et s'est refroidi.

Si la mise en marche et l'arrêt se poursuivent, le moteur peut subir des dommages irréparables.



4. Tournez le corps de pompe¹ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du moteur⁶.
5. Nettoyez le rotor³ sous l'eau courante.
6. Nettoyez l'intérieur du boîtier de la pompe¹ sous l'eau courante.



Attention : lors du montage, vérifiez la bague d'étanchéité⁴ et les capuchons de roulement² dans le corps de pompe et le moteur, car ils restent généralement coincés dans le corps lors du démontage.



Ne faites jamais fonctionner la pompe hors de l'eau, car cela pourrait causer des dommages irréparables.

5. PRÉPARATIFS D'HIVER

5. Sortez l'ensemble de l'eau si le gel approche. La formation de glace peut causer des dommages irréparables à l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé.
6. Nettoyez soigneusement l'appareil comme décrit au chapitre 3 (BGF 1011 / BGF 2011) et au chapitre 4 (BGF 3511 / BGF 5211).
7. Vérifiez que l'ensemble et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
8. Conservez l'ensemble dans un seau d'eau à l'abri du gel pour éviter que les anneaux en caoutchouc ne se dessèchent.

6. RÉPARER SOI-MÊME LES PETITS PROBLÈMES



Respectez les consignes de sécurité !

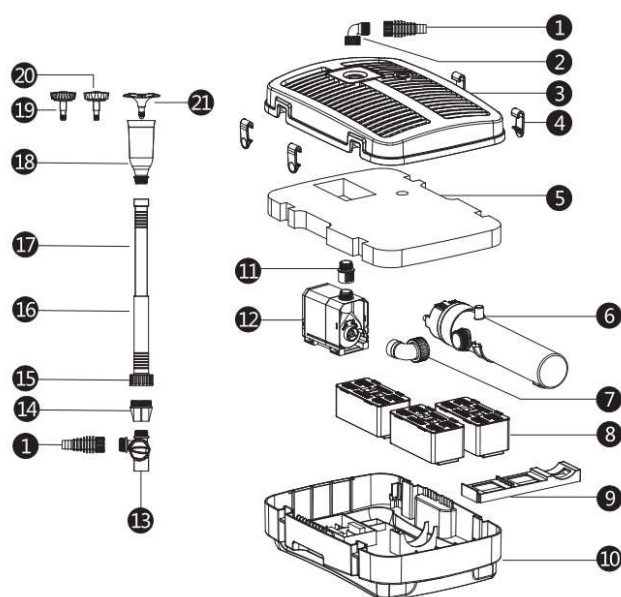
Problème	Cause	Solution
La pompe ne fonctionne pas	Pas de tension	Vérifiez si la tension du réseau est présente
	Moteur défectueux	Remplacer la pompe
	Rotor bloqué	Nettoyer le rotor et le matériau filtrant
La pompe fait du bruit	Contamination dans la pompe (cailloux)	Ouvrir la pompe et vérifier l'absence de contamination
	Usure du rotor et de l'arbre	Remplacer le rotor et l'arbre
Faible capacité	La turbine est cassée ou une valve de connexion est fermée.	Remplacer le rotor avec la turbine, ouvrir la valve
	Matériau filtrant contaminé	Nettoyer ou remplacer le matériau filtrant
	Sous-tension	Faites appel à un installateur
La lampe UV-C ne fonctionne pas	Lampe UV-C défectueuse	Remplacer la lampe
	Support de lampe défectueux	Remplacer le support de lampe

Vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même ? Veuillez contacter notre service d'assistance, nous serons heureux de vous aider. www.BluGarda.nl

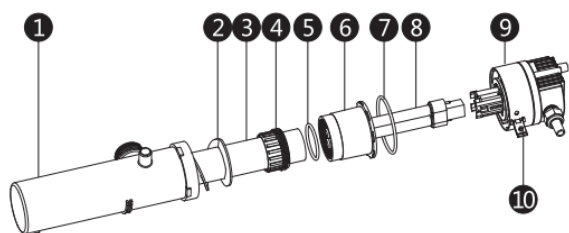
7. PIÈCES

Avec une utilisation et un entretien appropriés, vous profiterez longtemps de ce produit, mais il peut arriver que vous ayez besoin d'une pièce de rechange. BluGarda considère que la fourniture de pièces est importante pour remettre votre produit en état de marche.

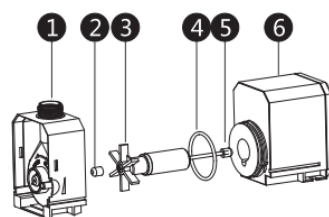
7.A BGF 1011 et BGF 2011



1	Raccordement de vidange	8	Matériau filtrant	15	Manchon de serrage
2	Coude	9	Support	16	Tuyau montant
3	Couvercle du filtre	10	Boîtier	17	Tuyau d'extension
4	Clips (4x)	11	Adaptateur	18	Support de tête de fontaine
5	Éponge filtrante	12	Pompe	19	Tête de fontaine 1
6	Unité UV-C	13	Robinet en T	20	Tête de fontaine 2
7	Coude	14	Raccord	21	Tête de fontaine 3

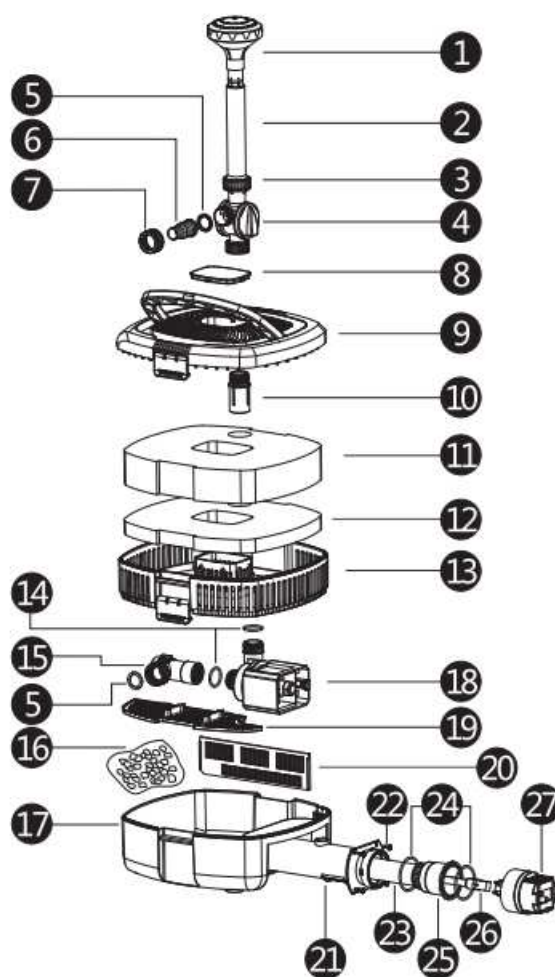


1	Support de lampe UV-C
2	Anneau en spirale
3	Verre de quartz
4	Manchon de serrage
5	Joint torique
6	Support de verre de quartz
7	Joint torique
8	Lampe UV-C PL
9	Support de lampe avec transformateur intégré
10	Clip

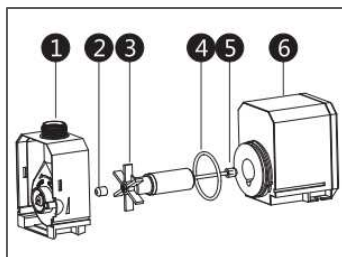


1	Boîtier de la pompe
2	Capuchon de roulement (2x)
3	Rotor
4	Joint torique
5	Arbre
6	Moteur avec cordon

7.B BGF 3611 et BGF 5211



1	Tête de fontaine	8	Fenêtre de visualisation de la lampe UV-C	15	Séparateur	22	Vis
2	Tuyau montant télescopique	9	Couvercle de filtre supérieur	16	Matériau filtrant	23	Verre de quartz
3	Manchon de serrage	10	Tuyau de raccordement	17	Boîtier du filtre	24	Joint torique
4	Robinet en T	11	Éponge filtrante	18	Pompe	25	Support de verre de quartz
5	Joint torique	12	Éponge filtrante fine	19	Support	26	Lampe UV-C PL
6	Raccordement du tuyau	13	Boîtier du filtre	20	Support	27	Support de lampe avec transformateur et cordon
7	Manchon de serrage	14	Joint torique	21	Boîtier de lampe UV-C		



1	Boîtier de la pompe
2	Capuchon de roulement (2x)
3	Rotor
4	Joint torique
5	Arbre
6	Moteur avec cordon

8. CONDITIONS DE GARANTIE

L'ensemble est garanti pendant 36 mois à compter de la date d'achat. La date figurant sur la facture d'achat est la date d'entrée en vigueur. Conservez la facture, vous en aurez besoin si vous voulez faire valoir la garantie.

Que comporte la garantie ?

Nous accordons une garantie sur les défauts de matériel et/ou de construction, la pompe ou ses pièces seront réparés ou remplacés gratuitement pendant la période de garantie.

L'usure naturelle du rotor n'est pas couverte par la garantie.

Dans le cadre d'une évaluation de garantie, nous vérifions si votre produit a été correctement entretenu. En cas de mauvais entretien, de formation de tartre, de dommages causés par une utilisation inappropriée, de dommages au cordon d'alimentation, nous avons le droit d'exclure les droits à la garantie. Dans ce cas, une proposition de coût suivra pour réparer ou remplacer la pompe.

Toute modification de la pompe, telle que le raccourcissement du cordon d'alimentation ou la coupe de la fiche, annulera la garantie.

BlueGarda n'est pas responsable des dommages consécutifs à une défaillance ou à une mauvaise utilisation de la pompe.

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications techniques.

Manuel BluFilter (FR)



Ce produit est conforme à la directive basse tension (2014/35/UE) et à la directive CEM (2014/30/UE) et nous déclarons que la ou les normes suivantes sont respectées :

DBT	EN60335-1:2012 + A11:2014 EN60335-2-41:2010
CEM	EN55014-1:2017 EN55014-2:2015 EN61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1"2019

FR MANUEL BG BLUFILTER JAN. 2022/VERSION 2.

WWW.BLUGARDA.NL Hengelo Gld. NL

info@blugarda.nl